

## СУРА 102 «СТРАСТЬ К ПРИУМНОЖЕНИЮ»

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Во имя Аллаха, Милостивого; Милосердного!

أَلْهَاكُمُ التَّكَاثُرُ (1) Страсть к приумножению увлекает вас

حَتَّىٰ زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ (2) пока вы не посетите могилы.

كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ (3) Но нет! Скоро вы узнаете!

ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ (4) Еще раз нет! Скоро вы узнаете!

كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ

(5) О нет! Если бы вы только обладали знанием с полной убежденностью!

لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ (6) Вы непременно увидите Ад.

ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِينِ (7) Вы увидите его своими глазами доподлинно.

ثُمَّ لَنُسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ (8) В тот день вы будете спрошены о благах.

Аллах сказал: «Любовь к земной жизни и ее уладам отвлекла вас от поиска и желания Последней жизни. И так продолжается до самой вашей смерти, пока вы не окажитесь в могилах, став их обитателями».

Ибн Абу Хатим передал от Зейда ибн Асляма,

что Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

﴿ أَلْهَاكُمُ التَّكَاثُرُ ﴾ «"Страсть к приумножению увлекает вас» от послушания,

﴿ حَتَّىٰ زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ﴾ "пока вы не посетите могилы", пока не наступит смерть»

Аль-Хасан аль-Басри истолковал: «*Страсть к приумножению богатства и детей*».

Убейй ибн Ка'аб сообщил: «Мы думали, *"Если бы заимел сын Адама долину, золота, (то непременно пожелал бы иметь ещё)"* - это из Корана, пока не было ниспослано:

﴿ أَلْهَاكُمُ التَّكَاثُرُ ﴾ "Страсть к приумножению увлекает вас"».<sup>1</sup>

Имам Ахмад передал, что Абдулла ибн аш-Шахир сказал:

«Я пришел к Посланнику Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует),

когда он говорил: ﴿ أَلْهَاكُمُ التَّكَاثُرُ ﴾ «"Страсть к приумножению увлекает вас"».

**Сын Адама говорит: "Мое богатство, мое богатство". Но разве принадлежит тебе, сын Адама, хоть что-нибудь, кроме того, что ты съел, уничтожив это, или той одежды, которую ты носил, износив до предела, или того, что ты подал как милостыню, завершив это?!"»<sup>2</sup>**

В «Сахихе» Муслима от Абу Хурайры (да будет доволен им Аллах) сообщается, что Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:

**«Раб говорит: "Мое богатство, мое богатство". В то время как ему принадлежат только три вещи: что он съел, уничтожив это, что он носил, износив это до предела, и то, что он подал как милостыню, завершив это.**

<sup>1</sup> (Бухари).

<sup>2</sup> (Ахмада, Муслима, ат-Тирмизи и ан-Насаи).

*Все остальное оставляет за собой для других».*

Аль-Бухари сообщил со ссылкой на Анаса ибн Малика, что Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:  
**«Трое последуют за покойным, двое из них вернутся обратно, а одно останется с ним: члены его семьи, его имущество и его дела. Вернутся назад члены его семьи и его имущество, а дела его останутся»<sup>3</sup>**

Анас ибн Малик передал слова Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует):  
**«Сын Адама стареет, однако остаются с ним две вещи: скупость и надежда»<sup>4</sup>**

Аль-Хафиз ибн Аскар сообщил, что, когда аль-Ахнаф ибн Кайс (да будет доволен им Аллах) увидел в руке одного мужчины один дирхам, он спросил его: «Чей это дирхам?», мужчина ответил: «Мой». На что он сказал: «Если ты бы потратил его на что-либо полезное, то тогда он точно был бы твой».

Передается от Ибн Абу Хатима со слов ибн Бурайда, что ниспослание этой суры было связано с двумя ансарскими племенами: бану Хариса и бану аль-Харис, которым была присуща гордость и страсть к приумножению. Они кичились перед другими многочисленностью своих племен, даже подсчитывая могилы своих предков. Тогда Аллах ниспослал: ﴿**أَلِهَاتِكُمُ النَّكَائِرُ حَتَّىٰ زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ**﴾

**«Страсть к приумножению увлекает вас, пока вы не посетите могилы»**

Катада сказал: «Одни из них говорили: "Мы сильнее, чем такое-то племя".

А другие говорили в ответ: "Мы многочисленнее, чем такое-то племя",

пока они не оказались все в могилах».

﴿**حَتَّىٰ زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ**﴾ **«Пока вы не посетите могилы»**, т.е.

пока не оказались там и не были захоронены в них.

В обоих «Сахихах» приводится хадис, в котором сообщается, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) зашел к одному больному бедуину и сказал: **«Не беда, болезнь тебя очистит, если пожелает Аллах»**. Бедуин сказал: «Очистит? Но ведь эта сильная лихорадка, которая сводит в могилы». Тогда Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: **«Тогда да»**.

Маймун ибн Михран сообщил:

«Я сидел у 'Умара ибн 'Абд аль - 'Азиза, и он прочитал: ﴿**أَلِهَاتِكُمُ النَّكَائِرُ حَتَّىٰ زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ**﴾

**«Страсть к приумножению увлекает вас, пока вы не посетите могилы»**

и через какое-то время сказал мне: "Маймун, могилы только для временного пребывания, и их обитатели вернуться из них домой", т.е. в Рай или Ад».

﴿**كَلَّا سَوْفَ نَعْلَمُونَ ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ نَعْلَمُونَ**﴾ **«Но нет! Скоро вы узнаете!»**

**Еще раз нет! Скоро вы узнаете!»**. Аль-Хасан аль-Басри сказал: «Это угроза за угрозой».

Ад-Даххак сказал: ﴿**كَلَّا سَوْفَ نَعْلَمُونَ**﴾ **«"Но нет! Скоро вы узнаете!" адресованы к неверным, а ﴿**ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ نَعْلَمُونَ**﴾ "Еще раз нет! Скоро вы узнаете!" - к верующим»**.

<sup>3</sup> (Бухари, Муслима и ат-Тирмизи).

<sup>4</sup> (Бухари и Муслима).

﴿ كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ ﴾ «О нет! Если бы вы только обладали знанием с полной убеждёностью!». Другими словами, если бы вы обладали истинным знанием (о грядущей жизни), то страсть к умножению не увлекла бы вас от Последней жизни, прежде чем вы не оказались в могилах. Следующие слова разъясняют, в чем заключается эта угроза:

﴿ لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِينِ ﴾ «Вы непременно увидите Ад.

**Вы увидите его своими глазами доподлинно**». Аллах угрожает им Адом, от одного выдоха, которого ангел близ Аллаха и пророки падут на колени от благоговейного страха и ужаса, о чем также сообщается в преданиях.

﴿ تَمَّ لِنَسْأَلَنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ ﴾ «В тот день вы будете спрошены о благах».

В тот день все вы будет спрошены, были ли благодарности Аллаху за дарованные вам блага: здоровье, безопасность, пропитание и т.д. С вас будет спрошено, воздали ли за все это благодарность Аллаху и поклонялись ли вы Ему.

Ибн Джарир передал от Абу Хурайры (да будет доволен им Аллах):

«Однажды к Абу Бакру и 'Умару пришел Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) и спросил: **"Почему вы тут сидите?"** Они ответили: "Клянемся Тем, Кто послал тебя с истиной, голод заставил нас выйти из наших домов". Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: **"Клянусь Тем, Кто послал меня с истиной, это то же самое, что заставило меня выйти"**. И они шли, пока не пришли к дому одного ансара. Их встретила женщина. Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) спросил ее: **"Где такой-то?"** Она ответила: "Он пошел принести нам воды". Потом пришел ее муж, неся корзину, он сказал: "Добро пожаловать. Нет лучшего посетителя для рабов Аллаха, чем Пророк (да благословит его Аллах и приветствует), который посетил меня сегодня". Он поставил корзину около пальмы, забрался на нее и спустился с гроздьё фиников. Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) спросил его: **"Почему ты не собрал несколько фиников?"** Мужчина ответил: "Я хотел, чтобы вы сами выбрали, какие вам по душе". Затем он взял большой нож. Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал ему: **"Не забивай тех, кто дает молоко"**. В тот день он забил овцу для них, и они поели. Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: **"В Судный день с вас будет спрошено за это. Голод побудил вас покинуть ваши дома, и вы вернулись только когда утолили его. Это одно из благ"**»<sup>5</sup>

Имам Ахмад сообщил, ссылаясь на Джабира ибн Абдуллу:

«Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), Абу Бакр и 'Умар ели финики и пили воду, и Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: **"Это благо, за которое с вас будет спрошено"**»<sup>6</sup>

Имам Ахмад также передает от Махмуда ибн ар-Раби'а, который сообщил:

«Когда было ниспослано: ﴿ أَلْهَأَكُمُ التَّكَاثُرُ ﴾ **"Страсть к приумножению увлекает вас"**

до слов ﴿ تَمَّ لِنَسْأَلَنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ ﴾ «А затем в тот День вы будете спрошены о мирских благах», - спросил пророка, да благословит его Аллах и приветствует: «О посланник Аллаха, о какой милости нас спросят? Это будут финики и вода?» Он да благословит его Аллах и приветствует ответил: **«Воистину так и будет!»**

<sup>5</sup> (Муслима и других).

<sup>6</sup> (Ахмад и ан-Насаи).

Передал Ат-Тирмизи со слов Ад-Даххака ибн абд Ар-Рахмана ибн Арзаб Аль-Аш`арии, что он слышал, как Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, говорил: «Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: **«Первое о чем спросят раба в Судный день, это – милость». Ему скажут: «Разве Мы не сделали здоровым твое тело? Разве Мы не поили тебя водой?!»**

В передаче от Иkrimы сказано: «Сподвижники спросили: "О, Посланник Аллаха! О каком благе ты говоришь? Ведь мы наполняем половину наших желудков черным (ячменным) хлебом". Тогда Аллах сказал Своему Пророку: "Скажи им: **«Разве вы не обуты в сандалии и не пьете прохладную воду? Это одно из благ»**».

Сообщил ибн Абу Хатим от ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал об аяте:

﴿ تَمَّ لِنَسَائِلِنَّ يَوْمِنِذٍ عَنَّا النَّعِيمِ ﴾ **«А затем в тот День вы будете спрошены о мирских благах» , о здоровье и безопасности».**

Зейд ибн Аслям сообщил, что Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: ﴿ تَمَّ لِنَسَائِلِنَّ يَوْمِنِذٍ عَنَّا النَّعِيمِ ﴾ **«"В тот день вы будете спрошены о благах» ,это сытость, прохладное питье, тень, присутствие крыши над головой, умеренность характера, сладкий сон"».**

Муджахид истолковал: *«Все улады этого мира».*

Аль-Хасан аль-Басри прокомментировал: *«Блага обеда и ужина».*

Высказывание Муджахиды считается самым широким по значению.

Комментарий ибн Аббаса: *«Это здоровое тело, хороший слух и острое зрение. Аллах спросит Своих рабов, каким образом они их использовали . Аллах сказал:*

﴿ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا ﴾

**"Воистину, слух, зрение и сердце - все они будут призваны к ответу"(17:36)**».

Приведено с сахихе Аль-Бухари, в сунане Ат-Тирмизи, Ан-Наса`и, ибн Маджа от ибн Аббаса, да будет доволен им Аллах, который сказал: «Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: **«К двум благам люди относятся наиболее неразумно: здоровье и свободное время».** Суть в том, что люди не ценят эти два блага. Они не выполняют свой долг пред ними. Таким образом, кто не соблюдает право, которое является его долгом.

Передал имам Ахмад от Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, от пророка, да благословит его Аллах и приветствует, который сказал: **« Аллах Могущественный и Величественный спросит в Судный день: «О сын Адама, Я носил тебя на коне и верблюде, Я сочетал тебя браком с женщинами, Я сделал тебя главой, наместником, а где благодарность за это?»**